

		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R/C) n°1008/2008 du 29 septembre 2008	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		FRA2017CSP 000151 code pays Iso alpha 4 année département/PTOM n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tél 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, mail) : (contact: tel, fax, email)			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			
VIA MISTRAL			
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	
Indicateur d'appel : (IRCS) - (international call sign)		N° Immatriculation Externe (external registration number)	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		ICCAT 2017 + ZEE LIBERIA N°074-17 Val.31/12/2017 ZEE RCI N°LPUE 008 2016 Val.30/08/17 ZEE SIERRA LEONE n°0819 Val. 31/08/2017	
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N° Inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 818 720 viamistral@viamistral.oceanbox.net	
3 Description du/les produits (description of products)			
THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...)	dates capture (catch dates)
pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed -kg)	
YFT	03:03 42	FAO 34	du 04/02/2017 au 21/03/2017
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 04/02/2017 au 21/03/2017
BET	03 03 44	FAO 34	du 04/02/2017 au 21/03/2017
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative)	
J-M GARREC P/o: C. LE ROY		C. Le Roy	
Cachet (tampon) : seal/stamp		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29160 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 50 - Fax : 02 98 97 16 58	
5 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Pavillon (flag):	
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Indicateur d'appel : (international radio call sign)	
(signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mé): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	

8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
SAUPIQUET S.A.S			
N° SIRET : attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		☐ aucun numéro attribué	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S.A.S			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mé): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 28/03/2017		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
			
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			

9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 29 MARS 2017		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
			
			

10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
---	--	--	--

11 Declaration de l'importateur (importer declaration) Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mé): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		cachet (tampon) : (seal /stamp)	

12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (vérification requested) ☐	
		validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)			
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date :	
		lieu : (place)	
		cachet (tampon) : (seal / stamp)	